

La Taquigrafía

REVISTA MENSUAL

DEDICADA AL FOMENTO DE DICHO ARTE Y A LA PROPAGANDA DE LA ESCUELA CATALANA

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: Península al año, 2 Pesetas;

Extranjero, 3; Número suelto, 0.25.

(Abreviar los trabajos es prolongar la vida. — DUPLOYÉ.)

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: CALLE DE CAPELLANS, NÚMERO 15, 1.º

D. FRANCISCO SERRA Y GINESTA

La revista LA TAQUIGRAFÍA cumple hoy un deber.

La biografía del maestro catalán, debía aparecer en estas columnas, dedicando de este modo un recuerdo, á la relevante personalidad de don Francisco Serra y Ginesta, quién tanto procuró para que la enseñanza del arte taquigráfico alcanzara en nuestra patria el distinguido lugar que le corresponde entre los estudios de reconocida utilidad.

Y á buen seguro que el maestro catalán pensaría el aprender la Taquigrafía en 1803, que al finalizar el siglo XIX el conocimiento del arte taquigráfico sería general en España..... Si así pensó.... (que es casi seguro que así pensara).... ¡Cuánto se equivocó el señor Serra y Ginesta!....

Pero.... como no es hoy, nuestro tema tratar las consideraciones que nos sugiere el estado actual de la Taquigrafía en España, debemos concretarnos á la biografía anunciada y á ella dedicaremos nuestro modesto trabajo.

✱

¿Quién fué el señor don Francisco Serra y Ginesta? En pocas líneas trazaremos los rasgos característicos de su personalidad.

Nació en Olot (Gerona) en 1765, y en dicha villa cursó el latín y la retórica; en la Universidad de Cervera cursó Filosofía y Leyes, recibiendo el grado de Bachiller en Leyes en 12 Abril 1784; el grado de Licenciado lo recibió en 20 Mayo de 1786 y de Doctor en 28 del mismo mes y año, ó sea ocho días después, siendo recibido de abogado por la Real Audiencia de Cataluña en 7 de Octubre de 1793.

Desde el 18 de Agosto de 1795, hasta 10 Noviembre de 1796, desempeñó la plaza de oficial tercero de la Tesorería de Miqueletes del Principado de Cataluña, habiéndole confiado el general Excmo. señor don Agustín Lancaster varios importantes comisiones.

Fué Familiar del Santo Oficio y teniente-alguacil de dicho Tribunal en la villa de Olot, en cuya población desempeñó asimismo los cargos de Regidor, Diputado, Síndico-Pensionero y Procurador general; fué sugeto de reconocida probidad, arreglada conducta y cristiandad, de modo que por sus rectos procedimientos fué tenido en la mejor opinión y estima.



La *Real Junta de Comercio de Cataluña*, respetable y patriótico cuerpo, que según un reputado autor: «fué un astro benéfico para el comercio, las artes y las ciencias», reconociendo el talento y dotes escepcionales que adornaban al joven abogado, Doctor don Francisco Serra y Ginesta, le pensionó para que se matriculara á la clase de *Tachigrafía*, nueva enseñanza, que se inauguró en Madrid en 30 de Septiembre de 1803, bajo la dirección de don Francisco de Paula Martí, al objeto de que después de poseer el señor Serra, tan importante asignatura, pudiérase establecer una cátedra en la Escuela Politécnica ó de aplicación artística é industrial, que venía sosteniendo dicha *Real Junta de Comercio*, para instrucción de artesanos, dependientes, obreros, y artífices.

El señor don Enrique L. Orellana, Socio Honorario de la «Academia de Taquigrafía de Barcelona», y autor del *Nuevo tratado de Taquigrafía Castellana*, dice que Serra y Ginesta «...consiguio lo que parecía imposible: mejorar de un modo considerable el arte de Martí, sin alterar en lo más mínimo sus bases fundamentales.»

«Respetando su alfabeto, sus terminaciones, sus reglas todas y sus supresiones, aumentó extensamente éstas, merced á la colección de los signos en diversas alturas; al invento de los que tituló *preposiciones* ó *principios de dicción*; y al de los *verbales* en que simplificó muchísimo la escritura aumentando su claridad. Todas estas mejoras á las que coadyuvó eficazmente don Buenaventura Carlos Aribau, discípulo de Serra y Ginesta y que con él publicó en Barcelona en 1816 el *Tratado de Taquigrafía Castellana* en que se hallan recopiladas, ponen muy altos ambos nombres en los anales de nuestro Arte y, lo repito, proceden con notoria injusticia los autores que ni siquiera los mencionan.»

«Pero el verdadero mérito se abre paso siempre, arrastrando en pos de sí legiones de admiradores; y rechazados del único centro taquigráfico oficial las mejoras de Aribau y Serra, sucedió lo que era lógico; que formaron núcleo aparte y, siendo como en realidad es su sistema el mismo de Martí, lo vemos sin embargo constituyendo escuela separada, que se conoce con el nombre de CATALANA, en oposición á la MADRILEÑA (Martí puro).»

«Durante el periodo constitucional de 1821 á 1823, varios alumnos de la clase de Barcelona, pasaron á Madrid nombrados taquígrafos de las Cortes, desempeñando sus cargos á completa satisfacción; y en 1830 se publicó una segunda edición ó compendio de la obra de Serra y Aribau.»



El señor Serra y Ginesta concurrió, á la clase de Martí en Madrid y tal fué

su aplicación y aprovechamiento que en los exámenes obtuvo uno de los dos premios que se disputaron los alumnos más aventajados.

Regresó á Barcelona y en 16 de Mayo de 1805 inauguró en la Casa Lonja del Mar, la clase de Taquigrafía.

Referente á tan importantísimo y trascendental acto para la Taquigrafía española, dejemos hablar al señor Serra y Ginesta y al efecto copiaremos varios párrafos del discurso inaugural leído por el distinguido profesor:

«El precioso título de amigo, el más lisongero halagüeño á la humanidad, es
»tan poderoso para con los hombres que muchas veces los ha enlazados entre sí
»con mayor fuerza, que los más estrechos vínculos de la sangre. Por lo mismo
»han hecho siempre alarde de tomar este dictado unas con otras con el mayor
»afán, y con el mismo se han esmerado en los actos propios para acreditarla, pero
»estaba reservado á este feliz reinado, á estos nuestros venturosos días, que hubie-
»se una Real Junta ilustrada, unos generosos individuos, que animados con el
»infatigable celo de su presidente, siguiendo al importante objeto de su instituto,
»llevados del más noble entusiasmo de señalarse con tan glorioso título respecto
»á su patria, sucediéndose unos á otros tanto en el desempeño de su cargo; cuanto
»en el más encendido amor hacia la felicidad pública, nada omitiesen para acre-
»ditarlo.»

«Persuade esta mi proposición el no haber mirado con indiferencia al pater-
»nal cariño de tan ilustrado cuerpo, que solo la corte tuviese la felicidad de pro-
»porcionar á sus moradores un conocido arte de escribir llamado Taquigrafía,
»que acarrea tantas ventajas á los que por necesidad, ó por gusto se valen de
»ella: cual circunstancia me estimuló, y produjo en mí cierto entusiasmo de
»aplicarme á su estudio, é instruirme radicalmente para poder con mis cortos al-
»cances, cooperar á tan laudables designios; de lo que enterada esta Real Junta,
»instó inmediatamente á la Superioridad aquel establecimiento que ha logrado
»bajo su protección, y cuidado, habiéndose dignado nombrarme para difundir el
»conocimiento de este arte; y seguramente lo conseguiría si mis talentos se ani-
»velaran á los deseos que me animan.»

«... y yo deseoso de imitar tan generosos procedimientos ofrezco igualmente no
»perdonar fatiga para que se verifiquen sus deseos que los mismos que me ani-
»man; ojalá que pueda llegar á conseguirlo, y que logre algún día de la dulce
satisfacción de poder decir, mis tareas han sido útiles á mi Patria.»

En lo copiado queda marcada la personalidad del señor Serra y Ginesta; su entusiasmo para la enseñanza... su erudición.... sus conocimientos literarios....

¡Honremos la memoria de tan esclarecido patricio!....

¡Recordemos.... á **Serra y Ginesta!**

P. COMPANY Y FAGES.

Ayuntamiento de Madrid

La Máquina «Anderson»,

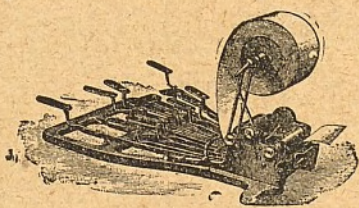
Hemos tenido ocasión de examinar detenidamente la máquina de Taquigrafía «Anderson» y practicar también algún tanto con ella, á fin de formar concepto de sí reúne las ventajas que le atribuye su inventor.

El mecanismo es sencillo é ingenioso revelando su combinación el perfecto conocimiento de las necesidades que debe llenar un artefacto de esta naturaleza para responder al fin que se propone.

Varias veces se ha intentado construir máquinas para escribir tan velozmente como se habla, para sustituir la escritura taquigráfica, y en las columnas de este periódico nos hemos ocupado de ellas; pero es tan difícil conseguir este resultado que hasta ahora que sepamos han sido infructuosos todos los esfuerzos de los inventores para alcanzar este bello ideal.

La máquina «Anderson» partiendo de la base de escribir simultáneamente el mayor número posible de letras que entran en la formación de una palabra, se aproxima bastante al procedimiento único que en nuestro sentir podría obtener el éxito deseado. He aquí lo que acerca de este extremo dice el inventor:

«Los peritos en Taquigrafía economizarán mucho tiempo en el aprendizaje »de esta máquina y también en la escritura, una vez aprendido el manejo, pues »sujetándose al sonido fonético del idioma, base esencial en la Taquigrafía, casi »siempre lograrán la escritura de cada palabra con un solo golpe en la máquina, »lo que significará una reducción poco común Taquigrafía, que permitirá se- »guir descansadamente la voz del orador. Siendo, como es, el castellano un idioma »esencialmente fonético es el que más se adapta en su escritura á la Taquigrafía »por medio de la máquina «Anderson.»



pregnada de tinta.

La tira de papel arrollada y sostenida por un eje va desarrollándose automáticamente dejando un espacio uniforme de línea á línea á medida que se verifica la impresión.

De las 14 teclas corresponden 7 á la mano derecha y las otras 7 á la izquierda, guardando la mano su posición natural encima de dicho teclado para que con cada dedo y con el borde interior de la palma de la mano pueda ejecutarse el movimiento de empujar la tecla de la letra que se desea escribir, las cuales marcan

invariablemente en punto fijo, de modo que golpeandolas todas á la vez quedan correlativamente en esta forma:

S T H K F R A U E L R N T S

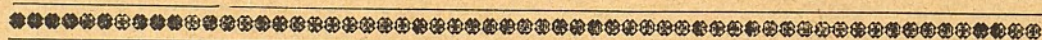
orden adoptado para el inglés, pero que puede alterarse según el idioma que se trate de taquigrafiar ó dar también un valor convencional á letras sin aplicación ó grupos de letras combinadas, como por ejemplo; H = B; TH = D; AU = O; TS = A; HK = M; etc. lo cual permite escribir

A un tiempo	{	Casa	K	A	TS
		Sol	S	AU	L
		Al.		A	L
A dos tiempos	{	Men-	HK	E	N
		tor	T	AU	R
		An-		A	N
		dar.	TH	A	R

Hay además otra tecla «figs» que cambia el teclado en numeración y algún otro signo.

El inventor afirma que en 6 semanas de ejercitarse en esta máquina puede escribirse á la velocidad de 100 palabras por minuto. Es posible que una vez adquirida la agilidad del dedeo y con la práctica durante este tiempo, pueda llegarse á la velocidad indicada, lo cual no deja de ser muy notable ya que la máquina puede tener diversas aplicaciones. Pero, á nuestro entender, no es posible pueda competir con la destreza de un hábil taquígrafo á la velocidad de 140 palabras ó más por minuto, cuando esgrimiendo con vertiginosa rapidez su acerada pluma logra aprisionar entre las mallas y trazos de su escritura la fogosa palabra del orador.

En nuestro concepto merece elogios la máquina «Anderson» porque marca una tendencia hacia el perfeccionamiento de esta clase de artefactos, por más que creemos difícil sustituir mecánicamente la labor de un buen taquígrafo.



EXTRANJERO

Dice el *Phonographic Magazine*, que existen en los Estados Unidos más de 120.000 mujeres taquígrafas, de ellas 20.000 solo en Nueva York. Su salario varía entre 5 y 50 dollars por semana, siendo el promedio de 10 dollars. Las empleadas de los tribunales y de las Compañías de ferrocarriles y en las casas de comercio donde ejercen su profesión, así como las que ocupan cargos de confianza, perciben de 75 á 100 dollars por mes. Se ha calculado que los salarios anuales de las 12.0000 mujeres taquígrafas existentes en los Estados Unidos ascienden á unos 70 millones de dollars.

— Según el *Shorthand Magazine* hay la opinión entre los oculistas de que es beneficioso á los ojos el uso de la máquina para escribir. Un trabajo recientemente publicado sobre las enfermedades de la vista, apoya esta opinión. El tamaño de los caracteres en el teclado de las máquinas permite aligerar el esfuerzo de la visión, y cuando se ha obtenido la destreza necesaria, escasamente fatiga la vista. Además la ventaja de la lectura del escrito con máquina es aun más importante, bajo el punto de vista médico. El esfuerzo de la mano es también menor.

— Dice el *Stenographer* que Mme. Banett de Sacramento, taquígrafa experta que es al propio tiempo una mujer práctica y misionera, ha arreglado un sistema de Taquigrafía adaptable á la lengua china. Este sistema ha sido reconocido, al parecer, de gran valor comercial y es además muy conveniente para los misioneros extranjeros á los cuales permite adquirir rápidamente el conocimiento de la lengua china.

— *Le Stenographe Illustré* publicó el día 9 de Agosto último, con motivo de la apertura del 7.º Congreso internacional de Taquigrafía, un número extraordinario dedicado á dicho Congreso con todas las noticias concernientes á su celebración, como distribución de tareas, reglamento, comisión organizadora, relación de los miembros que lo componen con expresión de su nacionalidad, trabajos oficiales, comunicaciones especiales recibidas y los retratos de los redactores y colaboradores de la citada revista.

BIBLIOGRAFÍA

Publicaciones recibidas

El Mundo Taquigráfico.—Revista mensual hispano-americana de oratoria y estenografía, número 5, 15 Agosto 1900. Director D. L. R. Cortés, Madrid.

— *Revue Internationale de Sténographie*.—Organo mensual publicado con la colaboración de los taquígrafos franceses y extranjeros, números 13 y 14 Julio y Agosto 1900. Director M. J. G. de Villefaigne, París.

— *Stenographe Franco-Ruso*.—Suplemento mensual de la *Revue Internationale de Sténographie*, número 13, Julio 1900. Director M. J. G. de Villefaigne, París.

— *Le Sténographe Illustré*.—Organo de los Comités Estenográficos parisieneses, números 12 y 13, 1.º y 15 Agosto 1900. Director M. A. Navarre. París.

— *La Chronique de Sténographie*.—Sistema Prevost-Delaunay, número 111 112, 1.º Agosto 1900. Director M. Oliver Loyer, París.

— *L'Etoile Sténographique de France*.—Revista quincenal. Sistema Duployé, números, 12 y 13, 16 Julio y 1.º Agosto 1900. Director M. Adolphe Desalles. Lille.

— *Pitman Phonetic Journal*.—Revista semanal. Sistema Pitman Sir Isaac Pitman Sons Ld. Brth.

— *Revue Générale de la Sténographie et de la Dactylographie*—Boletín mensual del Sindicato General de los Estenógrafos y Dactilógrafos número 7. Julio 1900, Director M. Henry Dupont, París.

— *L'Eclair Sténographique*,—Órgano oficial de la Sociedad de Estenógrafos del Sudoeste de Francia, método Duployé, número 351, 1.º Agosto 1900 Director M. G. Camin. Candèrau (Bordeaux).

CRÓNICA

Como verán nuestros lectores publicamos hoy la biografía de don Francisco Serrra y Ginesta, fundador del sistema de Taquigrafía llamado Escuela Catalana, y creemos pagar con ello un justo tributo á la memoria del esclarecido maestro que tanto trabajó para el perfeccionamiento de la Taquigrafía española.

— Nuestro querido compañero de Redacción y distinguido abogado don Antonio Solá y Llenas, ha recibido el nombramiento de Habilitado de la escribanía de don Valentín Vintró, correspondiente al Juzgado del distrito del Norte de esta ciudad.

— Continúan todas las noches en la *Academia de Taquigrafía* de esta capital, las prácticas de velocidad de los señores que ultimamente terminaron el estudio de dicho arte, escribiendo en general, según pruebas que hemos presenciado, 100 palabras por minuto. De continuar los ejercicios con la misma asiduidad pronto adquirirán dichos señores la dominación del arte suficiente para taquigrafiar la palabra del orador.

— *El Mundo Taquigráfico* publica el retrato y una notable biografía por don J. Cornejo Carvajal, de J. Krieg, ilustre director del Instituto Taquigráfico de Dresde en la que se enumeran los grandes servicios prestados á la Taquigrafía por aquel sabio profesor, fallecido el día 10 de Febrero del corriente año.

Su extraordinaria labor literaria, sus numerosas obras destinadas á difundir el concimiento de la Taquigrafía y una vida entera consagrada á su enseñanza, hicieron de Krieg un verdadero apóstol de nuestra arte.

— Conforme estaba anunciado el día 9 de Agosto último, tuvo lugar en París la solemne apertura del Congreso de Taquigrafía, bajo la presidencia de Monsieur Emile Grosselin, Director del servicio taquigráfico de la Cámara francesa de diputados.

España se halla representada en dicho Congreso por don Valentín Marchante, Director del servicio taquigráfico de la Cámara de diputados.

En nuestro próximo número daremos importantes detalles referentes á aquel acto, que sin duda habrá revestido escepcional importancia para el arte taquigráfico.

— El conocido abogado de esta ciudad don Gabriel Lluch y Anfruns, en representación de la «Unión des fabricants», ha tomado parte en las deliberaciones del Congreso Internacional de Propiedad Industrial, recientemente celebrado en París, y en el que fueron adoptadas las conclusiones presentadas por dicho señor.

Felicitamos al digno socio honorario de la *Academia de Taquigrafía*, por el triunfo alcanzado que aumenta los prestigios de que goza el señor Lluch entre los elementos industriales de la vecina República.